Porównanie tłumaczeń Hioba 30:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Z niedostatku i srogiego niedożywienia\* ogryźliby suchy (step), wczorajsze\*\* ruiny i zniszczenia.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) niedożywienie, ּכָפָן (kafan), hl 2, por. <x>220 5:22</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) wczorajsze, אֶמֶׁש (’emesz), hl 2, por. <x>220 30:3</x>, lub: (1) niedawne; (2) z ostatniej nocy; (3) na skraju (ruiny i zniszczenia). [↑](#footnote-ref-3)